

Teachers' Zone: Embedding > CLIL > Introducing Kandinsky

Core Language

French

Alors aujourd'hui c'est le français et la peinture, OK?

Et on va commencer, on va chanter les couleurs.

Ça va? Super, OK.

Je vais chanter les couleurs

Blanc et rouge et vert et bleu

jaune et orange et noir et brun

violet, rose et marron.

Et maintenant plus rapidement? On y va.

Et maintenant on va regarder le travail de Monsieur Kandinsky.

C'est Monsieur Vassily Kandinsky, et voici ses peintures.

Regardez.

Quelques points sur Monsieur Kandinsky.

Né en Russie, (il a) commencé à peindre et c'est Monet qui a influencé ses peintures. Mais, pour nous l'important c'est que pour Kandinsky les couleurs et les formes étaient très importantes.

English

So today it's French and painting, ok ?

And we're going to start. We're going to sing the colours.

All right? Super, ok.

I'm going to sing the colours

White and red and green and blue

yellow and orange and black and brown,

violet, pink and brown.

And now more quickly? Let's go.

And now we're going to look at the work of Mr. Kandinsky.

It's Mr. Vassily Kandinsky and here are his paintings.

Look.

Some facts about Mr. Kandinsky.

Born in Russia, (he) started to paint and it was Monet who influenced his paintings. But, for us the important thing is that for Kandinsky, colours and shapes were very important.

Teachers' Zone: Embedding > CLIL > Introducing Kandinsky

Vous comprenez?	Do you understand?
Dîtes-moi en anglais, qu'est-ce qu'il y a ici, sur Kandinsky, en anglais?	Tell me in English, what is there here about Kandinsky, in English?
Exactement, super, oui.	Exactly, super, yes.
Bravo, oui, ça c'est très important.	Well done, yes, that's very important.
Oui, super, ça aussi c'est très important.	Yes, super, that is also very important.
Voilà, c'est tout, non?	There you go, that's all, isn't it?
Excellent.	Excellent.
Au début il faisait des peintures comme ça, et c'est clair.	At the beginning he did pictures like that, and it's clear.
On voit des maisons, la rivière, des personnes là.	You can see houses, the river, the people there.
Et puis ça devient un peu moins clair.	And then it gets a bit less clear.
Ça c'est le cavalier bleu. Vous voyez le cavalier? Oui ou non?	That's the blue horseman. Can you see the horseman? Yes or no?
Levez la main si vous voyez le cavalier. Il est où le cavalier ? Montrez-moi!	Put your hand up if you can see the horseman. Where is the horseman? Show me!
Voilà, mais c'est pas très clair, non?	There it is, but it's not very clear, is it?
C'est pas sûr.	It's not definite.
Et maintenant ça devient très abstrait.	And now it becomes very abstract.

Teachers' Zone: Embedding > CLIL > Introducing Kandinsky

Comment dit-on abstrait en anglais?

How do we say 'abstract' in English?

Qu'est-ce que c'est abstrait, en anglais?

What's 'abstract' in English?

Oui, et ça c'est très important maintenant.

Yes, and that's very important now.

Les peintures vont devenir très,
très abstraites.

The paintings are going to become very,
very abstract.